

Spis treści

Najnowsze wiadomości	2
Opóźnienie w dostarczeniu eAT - Opóźnienie w dostarczeniu elektronicznych dokumentów pobytowych z Bundesdruckerei	2
Wprowadzenie zdjęć cyfrowych do eAT i paszportów	2
18.11.2024, wolne miejsca na profesjonalnym kursie językowym (cel B2, start 09.12.2024, LernArt)	2
Impreza sąsiedzka na basenie miejskim Neusser Straße	3
27.06.2024, Odnowienia w prawie naturalizacyjnym	3
18.06.2024, Wielojęzyczna ulotka przedsiębiorstwa komunalnego Krefeld	4
11.04.2024, Nowe godziny otwarcia rejestracji pobytu (Urząd Rejestracji Cudzoziemców)	4
Wojna na Ukrainie	5
Przepisy wyjaśnione bardziej szczegółowo	7
Transport publiczny	7

Najnowsze wiadomości

Opóźnienie w dostarczeniu eAT - Opóźnienie w dostarczeniu elektronicznych dokumentów pobytowych z Bundesdruckerei

Urząd Rejestracji Cudzoziemców w Krefeld oczekuje obecnie na dostarczenie dużej liczby elektronicznych zezwoleń na pobyt (eAT). Powodem jest zbliżająca się kontrola jakości przeprowadzana przez Bundesdruckerei.

Zasadniczo dotyczy to wszystkich eAT zamówionych od 8 kwietnia 2025 roku. W tej chwili nie można wydać oświadczenia o dacie dostawy lub produkcji.

Dlatego prosimy o wyrozumiałość i zrozumienie, że nie możemy z całą pewnością odpowiedzieć na pytania dotyczące daty dostawy.

Wprowadzenie zdjęć cyfrowych do eAT i paszportów

Od 1 maja 2025 r. w elektronicznych dokumentach pobytowych i paszportach będzie można wykorzystywać wyłącznie cyfrowe obrazy biometryczne. Nie możemy już akceptować zdjęć, które przynosisz ze sobą. Korzystanie z cyfrowych zdjęć z telefonów komórkowych również nie jest możliwe.

Możesz zlecić wykonanie cyfrowych zdjęć biometrycznych dostawcom usług fotograficznych zarejestrowanym w certyfikowanej usłudze w chmurze. Alternatywnie istnieje możliwość wykonania zdjęcia w Centrum Obsługi Urzędu Rejestracji Cudzoziemców w Krefeld za opłatą w wysokości 6,00 EUR.

Nowe przepisy wynikają z ustawy, która weszła w życie 3 grudnia 2020 r. w celu wzmocnienia bezpieczeństwa w systemie paszportów, dowodów osobistych i dokumentów imigracyjnych.

18.11.2024, wolne miejsca na profesjonalnym kursie językowym (cel B2, start 09.12.2024, LernArt)

Czy jesteś upoważniony lub zobowiązany przez agencję pracy, urząd pracy lub Federalny Urząd ds. Migracji i Uchodźców (BAMF) do wzięcia udziału w kursie języka zawodowego? (§45a ustawy o pobycie)

📍 W takim razie skontaktuj się z [LernArt GmbH!](#)

Są jeszcze wolne miejsca na kursie języka zawodowego B2 (certyfikat: telc Deutsch-Test für den Beruf B2), który rozpocznie się 9 grudnia 2024 roku. Kurs odbywa się od poniedziałku do piątku w godzinach 13:30-16:45 w obecności.

Dane kontaktowe LernArt:

☎ [02151/1546951](tel:021511546951)

@ info@lernart-krefeld.de

Impreza sąsiedzka na basenie miejskim Neusser Straße

Stary basen miejski w centrum miasta był zamknięty przez lata. W ramach "Stadtbad Open" otwiera swoje podwoje na 4 tygodnie. Odbywają się różne wydarzenia, takie jak wycieczki z przewodnikiem, warsztaty i wieczory informacyjne. Miasto przedstawia swoje plany dotyczące ponownego wykorzystania tego dużego obszaru w przyszłości.

Wszyscy mieszkańcy okolicy są serdecznie zaproszeni na imprezę sąsiedzką w sobotę 14 września na przekąskę w porze lunchu. Będzie nam niezmiernie miło, jeśli każdy przyniesie ze sobą małe próbki typowych potraw ze swojego kraju pochodzenia.

Dla dzieci przewidziane są gry i zabawy.

Wstęp wolny

Czas trwania: 14.09., godz. 12-15

Miejsce: wejście do Stadtbad Gerberstr. 53-55

Strona internetowa: www.krefeld.de/Stadtbad

E-mail: stadtbad@krefeld.de

27.06.2024, Odnowienia w prawie naturalizacyjnym

Nowelizacja ustawy o naturalizacji

Od 27.06.2024 r. obowiązywać będzie nowa ustawa o naturalizacji. Jeśli chcesz zostać naturalizowany są ważne zmiany.

Najważniejsze zmiany są następujące:

Wcześniej trzeba było mieszkać w Niemczech przez co najmniej osiem lat z pozwoleniem na pobyt. Teraz możesz zostać naturalizowany już po pięciu latach. Jeśli już bardzo dobrze mówisz po niemiecku i wykonujesz bardzo dobrą pracę, możesz nawet zostać naturalizowany już po trzech latach. Jednak teraz jeszcze ważniejsze jest, aby pracować i nie otrzymywać świadczeń socjalnych. Istnieje tylko kilka wyjątków od tej reguły. Istnieją specjalne przepisy dotyczące pracowników-gości z przeszłości. W niektórych przypadkach pracownicy-goście nie muszą tak dobrze mówić po niemiecku. Zachęcamy do zadawania pytań. Jeśli jesteś starszy, chory lub niepełnosprawny i dlatego nie mówisz zbyt dobrze po niemiecku, mogą istnieć wyjątki.

W przypadku naturalizacji jeszcze wyraźniej wymagane jest, aby dana osoba podzielała najważniejsze niemieckie wartości. W Niemczech nie ma miejsca na rasizm i pogardę dla ludzkości. Naturalizacja jest wtedy również wykluczona. Oznacza to również, że szczególne znaczenie relacji z Izraelem i życiem żydowskim jest częścią procesu naturalizacji.

Nie trzeba już rezygnować z obywatelstwa. Niemcy zdecydowały, że każda osoba może mieć kilka obywatelstw. Można również naturalizować się w innym kraju. Zachowasz wówczas swoje niemieckie obywatelstwo.

W razie dalszych pytań prosimy o kontakt.

18.06.2024, Wielojęzyczna ulotka przedsiębiorstwa komunalnego Krefeld

Co zrobić z lampą, która już nie świeci? Czy zniszczone buty to po prostu ... śmieci? Co należy wrzucić do którego kosza?

Kommunalbetrieb Krefeld AöR (KBK) opracował wielojęzyczne ulotki dla wszystkich osób, które zadają sobie takie pytania w codziennym życiu. Są one dostępne [tutaj](#) (w języku arabskim, niemieckim, angielskim, perskim, francuskim i tureckim) oraz [tutaj](#) (w języku bułgarskim, niemieckim, polskim, rumuńskim, rosyjskim i ukraińskim).

W Niemczech segregacja odpadów jest bardzo ważna. Prawidłowa segregacja odpadów umożliwia recykling i ponowne wykorzystanie materiałów. Pozwala to wszystkim chronić przyrodę. Jeśli mieszkańcy Krefeld aktywnie uczestniczą w segregacji odpadów, promują społeczeństwo przyjazne dla środowiska.

KBK - Kommunalbetrieb Krefeld, z siedzibą pod adresem  [Ostwall 175](#) realizuje różnorodne zadania w zakresie odpadów, przyrody i dróg.

W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z centrum obsługi klienta pod numerem  [02151 3660-3660](tel:021513660-3660) lub wysłać e-mail na adres kbk@krefeld.de.

Godziny otwarcia centrum obsługi klienta są następujące: od poniedziałku do czwartku od 7:00 do 17:00, a w piątek od 7:00 do 14:00. Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej www.kbk-krefeld.de

11.04.2024, Nowe godziny otwarcia rejestracji pobytu (Urząd Rejestracji Cudzoziemców)

Usprawnienie rejestracji pobytu: udany pierwszy miesiąc i planowane ulepszenia

Z przyjemnością informujemy, że z powodzeniem przetestowaliśmy pierwszy miesiąc "klientów przychodzących" w obszarze rejestracji pobytu. W porównaniu z poprzednimi miesiącami (analizowanymi wstecznie do 09/2023), w lutym udało nam się zarejestrować średnio o 33% więcej osób.

Aby jeszcze bardziej usprawnić ten proces, wprowadziliśmy godziny konsultacji bez konieczności umawiania się na wizytę.

Od 18 marca 2024 r. wydłużymy godziny konsultacji w sprawie rejestracji pobytu bez konieczności umawiania się na spotkanie w następujący sposób

Poniedziałek 08:30 - 12:00
14:00 - 15:30

wtorek 08:30 - 12:00
Czwartek 08:30 - 12:00
14:00 - 17:00
Piątek 08:30 - 12:00

Jesteśmy przekonani, że te rozszerzenia pomogą jeszcze bardziej ulepszyć nasze usługi.

W razie dalszych pytań prosimy o kontakt.

Wojna na Ukrainie

Informacje Ministerstwa ds. Spraw Zagranicznych oraz Federalnego Urzędu ds. Migracji i Uchodźców

Tutaj znajdą Państwo najnowsze informacje i raporty [Ministerstwa ds. Spraw Zagranicznych](#) oraz Federalnego Urzędu ds. Migracji i Uchodźców. Informacje o zasadach wjazdu i wymagania wizowe można również znaleźć na stronach. Zamieściliśmy tutaj kilka ważnych pytań i odpowiedzi:

Czy mogę legalnie wjechać do Niemiec i legalnie tam przebywać?

Aby wjechać i legalnie przebywać na terenie Niemiec, cudzoziemcy potrzebują z reguły pozwolenia na pobyt – np. wizy lub zezwolenia na pobyt. Ze względu na szczególną sytuację na Ukrainie stworzono w tym zakresie wyłączenie: uchodźcy wojenni z Ukrainy są czasowo zwolnieni z wymogu posiadania dokumentu pobytowego regulującego pobyt na terenie Niemiec. Zgodnie z obecnym stanem prawnym zwolnienie to dotyczy wjazdów po raz pierwszy do 31 maja 2023 r. na okres 90 dni, a zatem umożliwia pobyt bez pozwolenia na pobyt maksymalnie do 29 sierpnia 2023 r.

Rozporządzenie służy ułatwieniu wjazdu i pobytu zainteresowanych osób oraz zapewnieniu uchodźcom możliwości i niezbędnego czasu na uzyskanie pozwolenia na pobyt na terytorium Niemiec.

Ponieważ jednak zainteresowani nie mają wpływu na czas rozpatrywania wniosku przez urzędy, wystarczy złożyć wniosek w ciągu 90-dniowego okresu, w którym można legalnie przebywać w Niemczech bez pozwolenia na pobyt. Wniosek o wydanie pozwolenia na pobyt – zazwyczaj jest to zezwolenie na pobyt na podstawie art. 24 ustawy o pobycie – musi zatem zostać złożony w lokalnym urzędzie ds. cudzoziemców w ciągu 90 dni od pierwszego wjazdu – w obecnym stanie rzeczy nie później niż 29 sierpnia 2023 r. Prosimy odpowiednio wcześniej zasięgnąć informacji na stronie internetowej miasta lub urzędu ds. cudzoziemców w Państwa miejscu zamieszkania, czy należy w tym celu zarezerwować termin, czy też można złożyć wniosek o zezwolenie na pobyt w trybie online w wyznaczonym terminie. Po złożeniu wniosku status „dozwolonego pobytu” pozostaje w mocy do czasu wydania decyzji w sprawie wniosku – nawet po 29 sierpnia 2023 r. Wydawane jest tzw. fikcyjne świadectwo.

Zasada, że przed wjazdem do Niemiec na pobyt długoterminowy wymagana jest wiza wydana najpierw przez ambasadę lub konsulat generalny, nie dotyczy wyjątkowo uchodźców wojennych z Ukrainy zgodnie z wyżej wymienionym rozporządzeniem prawnym.

💡 Ważne: Wstępna rejestracja, skierowanie, rejestracja w urzędzie meldunkowym i wniosek o pozwolenie na pobyt to osobne procesy – czasem mają miejsce w tym samym czasie razem, ale to ostatecznie zależy od lokalnej organizacji. W razie wątpliwości prosimy pytać.

Co dzieje się po wjeździe? Gdzie mogę zameldować się w Niemczech i otrzymać zakwaterowanie i wyżywienie?

Procedura podzielona jest na cztery kolejne etapy: Wstępna rejestracja i (w przypadku osób pobierających świadczenia socjalne) skierowanie do miejsca zamieszkania, a także rejestracja adresu zamieszkania w miejscu przeznaczenia i złożenie wniosku o pozwolenie na pobyt. Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

Czy mogę pracować w Niemczech na podstawie zezwolenia na pobyt w celu ochrony czasowej?

Tak, to jest możliwe. Na wykonywanie pracy zarobkowej musi jednak najpierw wyrazić zgodę urząd ds. cudzoziemców do spraw cudzoziemców. Już w momencie wydania zezwolenia na pobyt urząd do spraw cudzoziemców wpisze w dokumencie pobytowym pozwolenie na pracę zarobkową, nawet jeśli nie ma jeszcze w perspektywie podjęcia pracy. Oznacza to, że nie jest wymagane dodatkowe zezwolenie na pracę od innego organu.

Urzędy do spraw cudzoziemców będą wydawać tzw. fikcyjne zaświadczenia już w momencie po złożeniu wniosku. Ww. zaświadczenia stanowią etap pośredni na drodze do uzyskania prawa pobytu do czasu, gdy może zostać wydany i przyznany właściwy dokument pobytowy. Urząd ds. cudzoziemców wpisze też w fikcyjnym zaświadczeniu „zezwolenie na pracę zarobkową”. Dzięki temu fikcyjnemu zaświadczeniu można już podjąć pracę w Niemczech na własny rachunek lub jako pracownik najemny. Specjalne wymagania dotyczące dostępu do zawodu (takie jak licencja na wykonywanie zawodu lekarza lub pozwolenie na wykonywanie zawodu wymagającego licencji) dotyczą oczywiście osób z ochroną czasową tak samo, jak wszystkich innych. Jednak procedury uznawania zagranicznych kwalifikacji zawodowych są również otwarte dla zainteresowanych, tak jak dla wszystkich innych osób.

Osoby posiadające zezwolenie na pobyt w celu ochrony czasowej w Niemczech mogą również skorzystać z doradztwa i pośrednictwa pracy zgodnie z SGB III, za pośrednictwem agencji pracy.

Czy obywatele Ukrainy powinni ubiegać się o azyl?

Nie, to nie jest konieczne. Niezbędna ochrona jest udzielana w ramach innej, szybszej procedury. Obywatelom Ukrainy zaleca się zatem powstrzymanie się od składania wniosków o azyl. Jednak niezależnie od tego nadal istnieje prawo do ubiegania się o azyl w późniejszym terminie.

W wyniku decyzji o przyjęciu uchodźców wojennych na podstawie art. 5 ust. 1 dyrektywy Rady 2001/55/WE z dnia 20 lipca 2001 r. w sprawie minimalnych norm przyznawania ochrony czasowej, zezwolenie na pobyt zgodnie z § 24 ustawy o pobycie (AufenthG - zezwolenia na pobyt w celu ochrony czasowej) zostanie udzielone ze skutkiem natychmiastowym grupie osób objętych wnioskiem.

Rejestracja przy wjeździe nie stanowi wniosku o udzielenie azylu. Wdrożenie procedury azylowej wymaga złożenia wniosku o udzielenie azylu we właściwym oddziale Federalnego Urzędu ds. Migracji i Uchodźców.

Z tych powodów złożenie wniosku o nadanie statusu uchodźcy nie jest konieczne do uzyskania prawa pobytu lub ubiegania się o świadczenia socjalne.

Portal informacyjny rządu niemieckiego

Federalne Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Wewnętrznych oferuje cyfrowy serwis informacyjny w języku niemieckim, angielskim, rosyjskim i ukraińskim. Tutaj znajdziesz wszystkie oficjalne informacje dotyczące pobytu i życia w Niemczech.

 [Niemcy4Ukraina](#)

Ambasada Ukrainy w Berlinie

 [+493028887128](#)

 [Albrechtstraße 26, 10117 Berlin](#)

Przepisy wyjaśnione bardziej szczegółowo

Poniższe rozdziały zawierają odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania. Mamy nadzieję, że złagodzi to niektóre obawy i ułatwi komunikację z władzami oraz codzienne życie. Regularnie publikowane są tu nowe informacje, które mogą być przydatne dla wielu użytkowników aplikacji.

Transport publiczny

Deutschland-Ticket Sozial

Bilet Deutschland-Ticket Sozial umożliwia korzystanie z wielu środków transportu w całych Niemczech od grudnia 2023 r. za 39 euro miesięcznie.

Z biletem Deutschland-Ticket Sozial można podróżować wszystkimi środkami lokalnego transportu publicznego. Obejmuje to autobusy, tramwaje, metro i pociągi podmiejskie oraz pociągi regionalne. Bilet nie jest ważny w transporcie dalekobieżnym, takim jak ICE, IC lub EC.

Bilet jest dostępny wyłącznie w formie abonamentu, który można anulować co miesiąc. Można go kupić online, za pośrednictwem aplikacji lub bezpośrednio w GSAK ServiceCentre przy Ostwall 148.

Osoby otrzymujące świadczenia mogą ubiegać się o Deutschlandticket Sozial. Świadczenia obejmują na przykład zasiłek dla bezrobotnych II i zasiłek socjalny (SGB II), zasiłek mieszkaniowy lub świadczenia na podstawie ustawy o świadczeniach dla osób ubiegających się o azyl.

Jeśli chcesz dowiedzieć się, czy masz prawo do DeutschlandTicket Sozial, możesz skontaktować się bezpośrednio z lokalnym urzędem, np. z Jobcentre.

[Bestellschein DeutschlandTicket Sozial.pdf](#) (vrr.de). Tam również otrzymasz zaświadczenie o kwalifikowalności, znane również jako karta przewoźnika. Jest ona również potrzebna do uzyskania biletu Deutschlandticket Sozial.

Aby ubiegać się o bilet, będziesz potrzebować karty przewoźnika z urzędu pracy, dokumentu tożsamości z adresem i karty bankowej. Jeśli masz wspólne konto z małżonkiem, oboje musicie podpisać umowę. Kwota 39 zostanie automatycznie pobrana z konta każdego miesiąca. Nie musisz martwić się o nic więcej.

Bilet należy jednak tylko do osoby, która się o niego ubiegała. Nie możesz zabrać ze sobą nikogo innego na Deutschlandticket Sozial. Bilet jest ważny tylko dla Ciebie.

Ważność karty uprawnień z urzędu pracy jest zawsze tak długa, jak określono w zawiadomieniu o przyznaniu świadczenia. Jeśli okres ten wygaśnie, należy złożyć wniosek o nową kartę w Urzędzie Pracy. Można to zrobić pocztą lub bezpośrednio przez aplikację BA Mobil. Istniejące bilety można również zamienić na Deutschlandticket Sozial.